

# V - 5. Українська мелодія

## Ukrains'ka melodiya - Ukrainian Melody

Євген Гребінка  
Yevhen Hrebinka

Микола Лисенко  
Mykola Lysenko

*Poco sostenuto*

Форте-піано *f* *dim.* *p*

5 ДОЧКА

Ні, ма-мо, не мож - на не - лю - ба лю - бить,  
Ni, ta-to, ne tozh - na ne - lju - ba lju - byt',

ф-п

9

не - шас - на - я до - ля із не - лю - бим жить.  
ne-shchas-na - ja do - lja iz ne - lju - byt zhyt'.

ф-п

13

*f* *espress.*

Ох тяж - ко, ох важ - ко з ним річ роз - мов - ля - ти,  
Okh tjazh - ko, okh vazh - ko z nym rich roz - mov - lja - ty,

ф-п *cresc.*

17

хай луч - че я бу - ду ввесь вік ді - ву - ва - ти.  
*khaj luch-che ja bu - dy vves' vik di - vu - va - ty.*

*ten.*

*dim. colla parte*

*rall.*

Ф-п

24

*a tempo*  
 МАТИ

*p*

Хі - ба ж ти не ба - чиш, я - ка я ста - ра,  
*Khi-ba zh ty ne ba - chysh, ja - ka ja sta - ra,*

Ф-п

28

ме - ні в до - мо - ви - ну ля - га - ти по - ра.  
*me - ni v do - mo - vy - nu lja - ha - ty po - ra.*

Ф-п

32

Як о - ці за - кри - ю, що бу - де з то - бо - ю,  
*Jak o - chi za - kry - ju, shcho bu - de z to - bo - ju,*

Ф-п

36

*p*

зо - ста - неш - ся, до - ню, од - на си - ро - то - ю.  
 zo - sta - nesh - sja, do - nju, od - na sy - ro - to - ju.

ф-п

40

*f* *dim.* *p*

ф-п

44

## ДОЧКА

Ох, ма - мо го - луб - ко, не плач, не ри - дай,  
 Okh, ta - mo ho - lub - ko, ne plach, ne ry - daj,

ф-п

48

го - туй руш - ни - ки i хуст - ки ви - ши - вай.  
 ho - tuj rush - ny - ky i khust - ku vy - shy - vaj.

ф-п

52 *con dolore*

*f*

Не - хай за не - лю - бим я ща - стя у - тра - чу,  
*Ne - khaj za ne - lju - bym ja shcha-stja u - tra - chu,*

*cresc.*

ф-п

56

ти бу - деш ве - се - ла, од - на я — за - пла - чу!  
*ty bu - desh ve - se - la, od - na ja — za - pla - chu!*

ф-п

60 *Meno mosso*

*p*

ф-п

64 *МАТИ*

Ген там на до - ли - ні хрест бо - жий сто - їть,  
*Hen tam na do - ly - ni khrest bo - zhyj sto - jit',*

*p*

ф-п

68

під ним ра - но й ве - чір ма - ту - ся кви - лить...  
 pid nym ra - no j ve - chir ta - tu - sja kvy - lyt'...

ф-п

72

*f* Ой бо - же мій ми - лий, що я на - ро - би - ла,  
 Oj bo - zhe mij tu - lyj, shcho ja na - ro - by - la,

ф-п

*espress.*

76

доч - ку, як scho - ti - ла, із сви - та згу - би - ла!  
 doch - ku, jak skho - ti - la, iz svi - ta zhu - by - la!

ф-п

*ten.*

*colla parte*

80

*fz* *dim. e rit.* *p* *pp*

ф-п